

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: SC Petrotel-Lukoil SA

Žalované: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor

Výrok rozsudku

1. Článok 21 ods. 3 smernice Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny sa má vykladať v tom zmysle, že bráni ustanoveniam alebo vnútroštátnej praxi, ktoré stanovujú zdanenie energetických výrobkov spotrebovaných v tepelnej elektrárni podniku, v ktorom boli tieto výrobky vyrobené, za predpokladu, že táto spotreba je určená na výrobu energetických výrobkov spôsobom vytvárajúcim tepelnú energiu potrebnú na technologický proces výroby uvedených výrobkov. Týmto výkladom nie je v zásade dotknuté uplatnenie článku 14 ods. 1 písm. a) tejto smernice na časť energetických výrobkov spotrebovaných na účely výroby elektriny.
2. Článok 2 ods. 3 smernice 2003/96, ako aj zásada proporcionality sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnym ustanoveniam alebo vnútroštátnej praxi, ktoré v prípade nepodania žiadosti príslušným daňovým orgánom na účely zatriedenia energetických výrobkov so zreteľom na spotrebnú daň, ktorých úroveň zdanenia nebola touto smernicou stanovená, stanovujú uplatnenie a zachovanie sadzby spotrebnej dane stanovenej pre plynový olej, aj keď bolo neskôr získané rozhodnutie o zatriedení, ktoré tieto výrobky priraduje k vykurovacím olejom.

(¹) Ú. v. EÚ C 152, 30.4.2018.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 7. novembra 2019 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podal Tribunal Supremo – Španielsko) – Asociación Española de la Industria Eléctrica (UNESA) (C-80/18), Endesa Generación SA (C-82/18)/Administración General del Estado, Iberdrola Generación Nuclear SAU (C-80/18 a C-82/18) a Endesa Generación SA (C-81/18), Iberdrola Generación Nuclear SAU (C-83/18)/Administración General del Estado (C-81/18 a C-83/18)

(spojené veci C-80/18 až C-83/18) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Zásada „znečisťovateľ platí“ – Spoločné pravidlá pre vnútorný trh s elektrinou – Smernica 2009/72/ES – Článok 3 ods. 1 a 2 – Zásada zákazu diskriminácie – Financovanie deficitu sadzieb – Dane zatažujúce výlučne spoločnosti, ktoré na výrobu elektriny používajú atómovú energiu)

(2020/C 10/07)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Supremo

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Asociación Española de la Industria Eléctrica (UNESA) (C-80/18), Endesa Generación SA (C-82/18), Endesa Generación SA (C-81/18), Iberdrola Generación Nuclear SAU (C-83/18)

Žalovaní: Administración General del Estado, Iberdrola Generación Nuclear SAU (C-80/18 a C-82/18), Administración General del Estado (C-81/18 a C-83/18)

Výrok rozsudku

1. Zásada zákazu diskriminácie, ako ju stanovuje článok 3 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/72/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh s elektrinou, ktorou sa zrušuje smernica 2003/54/ES, sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá zavádza dane z produkcie a ukladania jadrového paliva a odpadu, ako sú dane, o ktoré ide vo veciach samých, ktoré sa uplatňujú len na podniky vyrábajúce elektrinu použitím atómovej energie a ktorých hlavný cieľ nespočíva v ochrane životného prostredia, ale vo zvýšení príjmov vo finančnom systéme spojenom s elektrickou energiou.
2. Článok 3 ods. 2 smernice 2009/72 sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veciach samých, ak environmentálny účel a znaky, ktoré definujú environmentálne dane, stanovené v tejto právnej úprave, nie sú konkretizované v texte tejto právnej úpravy s normatívnou silou.

(¹) Ú. v. EÚ C 182, 28.5.2018.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 7. novembra 2019 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo – Asociación Española de la Industria Eléctrica (UNESA) (C-105/18), Energía de Galicia (Engasa) SA (C-106/18), Duerocanto SL (C-107/18), Corporación Acciona Hidráulica (Acciona) SLU (C-108/18), Associació de Productors i Usuaris d'Energia Elèctrica (C-109/18), José Manuel Burgos Pérez, María del Amor Guinea Bueno (C-110/18), Endesa Generación SA (C-111/18), Asociación de Empresas de Energías Renovables (APPA) (C-112/18), Parc del Segre SA, Electra Irache SL, Genhido Generación Hidroeléctrica SL, Hicenor SL, Hidroeléctrica Carrascosa SL, Hidroeléctrica del Carrión SL, Hidroeléctrica del Pisuerga SL, Hidroeléctrica Santa Marta SL, Hyanor SL, Promotora del Rec dels Quatre Pobles SA (C-113/18)/Administración General del Estado

(spojené veci C-105/18 až C-113/18) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Zásada „znečisťovateľ platí“ – Smernica 2000/60/ES – Článok 9 ods. 1 – Úhrada nákladov za vodohospodárske služby – Spoločné pravidlá pre vnútorný trh s elektrickou energiou – Smernica 2009/72/ES – Článok 3 ods. 1 – Zásada zákazu diskriminácie – Článok 107 ods. 1 ZFEÚ – Štátna pomoc – Poplatok za využívanie vnútrozemských vôd na výrobu elektriny – Poplatok, ktorý musia zaplatiť iba výrobcovia elektriny z vodných zdrojov pôsobiaci v povodiach, ktoré zahŕňajú viaceré autonómne spoločenstvá)

(2020/C 10/08)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Supremo

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Asociación Española de la Industria Eléctrica (UNESA) (C-105/18), Energía de Galicia (Engasa) SA (C-106/18), Duerocanto SL (C-107/18), Corporación Acciona Hidráulica (Acciona) SLU (C-108/18), Associació de Productors i Usuaris d'Energia Elèctrica (C-109/18), José Manuel Burgos Pérez, María del Amor Guinea Bueno (C-110/18), Endesa Generación SA (C-111/18), Asociación de Empresas de Energías Renovables (APPA) (C-112/18), Parc del Segre SA, Electra Irache SL, Genhido Generación Hidroeléctrica SL, Hicenor SL, Hidroeléctrica Carrascosa SL, Hidroeléctrica del Carrión SL, Hidroeléctrica del Pisuerga SL, Hidroeléctrica Santa Marta SL, Hyanor SL, Promotora del Rec dels Quatre Pobles SA (C-113/18)

Žalovaný: Administración General del Estado

za účasti: Iberdrola Generación SAU, Hidroeléctrica del Cantábrico SA